



5W-30 OP DX1 G2

Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878
 Data di stampa SDS: 12/03/2021 Data di revisione: 24/12/2021 Sostituisce la scheda: 03/12/2021 Versione: 3.4

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela
 Nome del prodotto : 5W-30 OP DX1 G2
 Codice prodotto : ATR.5W30 OP DX1 G2
 Tipo di prodotto : Altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione.
 Gruppo di prodotti : Miscela

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria di utilizzazione principale : Uso professionale, Uso al consumo, Uso industriale
 Specifica di uso professionale/industriale : Uso non dispersivo
 Uso in un sistema chiuso
 Funzione o categoria d'uso : Lubrificanti e additivi

1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Auto-Teile-Ring GmbH
 Marie-Curie-Strasse 3
 D-73770 Denkendorf Denkendorf - Germany
 T +49 (0)711 918979-99
info@cartechnic.de - www.cartechnic.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveleni di Roma CAV Policlinico "A. Gemelli", Dipartimento di Tossicologia Clinica Università Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli, 8 00168 Roma	+39 06 305 4343	

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Fraasi EUH : EUH210 - Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non applicabile

3.2. Miscele

Note : Olio minerale altamente raffinato, contiene <3% (p / p) di estratto di DMSO, secondo IP346

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Olio base - non specificato	(Numero CAS) 64742-54-7 (Numero CE) 265-157-1 (Numero indice EU) 649-467-00-8 (no. REACH) 01-2119484627-25	≥ 40 – ≤ 60	Asp. Tox. 1, H304

5W-30 OP DX1 G2

Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Bis (nonilfenil) ammina	(Numero CAS) 36878-20-3 (Numero CE) 253-249-4 (no. REACH) 01-2119488911-28	≥ 1 – ≤ 1,49	Aquatic Chronic 4, H413
Acido fosforoditioico, esteri misti di O, O-bis (sec-Bu e 1,3-dimetilbutile), sali di zinco	(Numero CAS) 68784-31-6 (Numero CE) 272-238-5 (no. REACH) 01-2119657973-23	≥ 0,1 – ≤ 0,99	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	(Numero CAS) 4259-15-8 (Numero CE) 224-235-5 (no. REACH) 01-2119493635-27	≥ 0,1 – ≤ 0,99	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411 (M=0)

Limiti di concentrazione specifici:

Nome	Identificatore del prodotto	Limiti di concentrazione specifici
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	(Numero CAS) 4259-15-8 (Numero CE) 224-235-5 (no. REACH) 01-2119493635-27	(50 <C ≤ 100) Eye Dam. 1, H318

Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso d'inalazione	: Non necessario.
In caso di contatto con la pelle	: Lavare la pelle con sapone neutro/acqua.
Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi	: In caso di contatto oculare risciacquare immediatamente con acqua pulita per 10-15 minuti.
In caso d'ingestione	: NON provocare il vomito. Sciacquare la bocca con acqua. Consultare immediatamente un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

In caso di inalazione	: Non si prevede che presenti un rischio significativo di inalazione nelle condizioni di uso normale previste.
In caso di contatto con la pelle	: Non è previsto un rischio cutaneo significativo nelle previste condizioni di uso normale.
In caso di contatto con gli occhi	: Non si prevede che presenti un rischio significativo a contatto con l'occhio nelle condizioni previste di uso normale.
In caso di ingestione	: Non è previsto un significativo rischio di ingestione nelle condizioni di uso normale previste.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	: Acqua nebulizzata, polvere, schiuma e CO2.
Mezzi di estinzione non idonei	: Non utilizzare un getto compatto di acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuna ulteriore informazione disponibile

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure precauzionali in caso di incendio	: Cautela in caso di incendio chimico.
Istruzioni per l'estinzione	: Utilizzare spruzzi d'acqua o nebulizzazione idrica per raffreddare i contenitori esposti.
Protezione durante la lotta antincendio	: Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione	: Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
---------------------	---

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione	: Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
---------------------	---

6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento	: Trattenere eventuali fuoriuscite con argini o assorbenti per evitare dispersioni o penetrazioni nelle fogne o nei corsi d'acqua.
Metodi di pulizia	: Detergente. Ripulire qualsiasi versamento di materiale il più rapidamente possibile utilizzando materiale assorbente.

5W-30 OP DX1 G2

Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Altre informazioni : L'area sulla quale è stato versato il materiale può essere sdruciole. Utilizzare contenitori adatti allo smaltimento.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Ulteriori pericoli nella lavorazione : Evitare le esposizioni inutili. Sono solitamente necessari sia un sistema di aspirazione locale che un sistema di ventilazione generale della stanza. Non mettere in tasca stracci o pezzame sporchi di prodotto. Evitare ogni contatto con gli occhi e la pelle e non inalare i vapori e le nebbie.

Precauzioni per la manipolazione sicura : Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

Temperatura di manipolazione : < 40 °C

Misure di igiene : Lavare le mani e altre aree della pelle esposte alla sostanza con sapone neutro ed acqua prima di mangiare, bere, fumare e quando si lascia il luogo di lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche : Conservare in un recipiente chiuso.

Temperatura di stoccaggio : ≤ 40 °C

Luogo di stoccaggio : Conservare in un luogo asciutto e ben ventilato.

7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Ulteriori indicazioni : Sulla base di ACGIH TLV, si raccomanda una concentrazione di 5 mg / m³ di olio (TWA, 8 ore lavorative).

8.2. Controlli dell'esposizione

Dispositivi di protezione individuale:

Guanti. Occhiali di sicurezza.

Protezione delle mani:

Guanti di protezione

Tipo	Materiale	Permeazione	Spessore (mm)	Penetrazione	Standard
	Gomma nitrilica (NBR), Gomma neoprene (HNBR)	6 (> 480 minuti)	>0.35		EN ISO 374

Protezione degli occhi:

Occhiali di sicurezza

Protezione della pelle e del corpo:

Nelle normali condizioni di uso previsto non si raccomanda l'uso di speciali indumenti protettivi o dispositivi per la protezione cutanea

Protezione respiratoria:

Non si raccomanda l'uso di attrezzatura speciale di protezione respiratoria nelle normali condizioni d'uso previste con adeguata ventilazione

Simbolo(i) Dispositivi di Protezione Individuale:



SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : Liquido

Aspetto : Oleoso.

Colore : Ambrato.

Odore : Caratteristico.

Soglia olfattiva : Dati non disponibili

pH : Dati non disponibili

5W-30 OP DX1 G2

Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: Dati non disponibili
Punto di infiammabilità	: > 200 °C @ASTM D92
Temperatura di autoaccensione	: Dati non disponibili
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità	: 853 kg/m ³ @ 15°C
Solubilità	: Dati non disponibili
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: 61 mm ² /s @40C
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: Dati non disponibili
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

9.2. Altre informazioni

Ulteriori indicazioni : Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuno(a) in condizioni normali.

10.2. Stabilità chimica

Stabile nelle normali condizioni d'uso.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

10.4. Condizioni da evitare

Non usare fiamma viva, non produrre scintille e non fumare.

10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti forti. Acidi e basi.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno(a) in condizioni normali.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta (orale)	: Non classificato
Tossicità acuta (cutanea)	: Non classificato
Tossicità acuta (inalazione)	: Non classificato

Olio base - non specificato (64742-54-7)

LD50 orale	> 5000 mg/kg
DL50 cutaneo ratto	> 2000 mg/kg
CL50 Inalazione - Ratto	> 5 mg/l/4h

Bis (nonilfenil) ammina (36878-20-3)

DL50 orale ratto	> 5000 mg/kg OECD 401
LD50 orale	> 2000 mg/kg OECD 402

Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

DL50 orale ratto	3100 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	> 5000 mg/kg
Corrosione cutanea/irritazione cutanea	: Non classificato
Gravi danni oculari/irritazione oculare	: Non classificato
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato

5W-30 OP DX1 G2

Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Mutagenicità sulle cellule germinali	: Non classificato
Cancerogenicità	: Non classificato
Tossicità per la riproduzione	: Non classificato
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	: Non classificato

Olio base - non specificato (64742-54-7)

NOAEL (dermico,ratto/coniglio)	> 2000 mg/kg di peso corporeo
--------------------------------	-------------------------------

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	: Non classificato
--	--------------------

Olio base - non specificato (64742-54-7)

NOAEL (orale,ratto,90 giorni)	> 1000 mg/kg di peso corporeo/giorno
-------------------------------	--------------------------------------

NOAEL (subacuta,orale,animale/maschio,28 giorni)	> 220 mg/kg di peso corporeo
--	------------------------------

NOAEL (subcronica,orale,animale/maschio,90 giorni)	> 980 mg/kg di peso corporeo
--	------------------------------

Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

NOAEL (orale,ratto,90 giorni)	125 mg/kg di peso corporeo Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity in Rodents)
-------------------------------	---

Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato
---------------------------------	--------------------

5W-30 OP DX1 G2

Viscosità cinematica	61 mm ² /s @40C
----------------------	----------------------------

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Pericoloso per l'ambiente acquatico, a breve termine (acuto)	: Non classificato
--	--------------------

Pericoloso per l'ambiente acquatico, a lungo termine (cronico)	: Non classificato
--	--------------------

Olio base - non specificato (64742-54-7)

CL50 pesci 1	100 mg/l
--------------	----------

Bis (nonilfenil) ammina (36878-20-3)

CL50 pesci 1	> 100 mg/l OECD 203 (Danio rerio @96h)
--------------	--

CE50 Daphnia 1	> 100 mg/l OECD 202 (Daphnia magna)
----------------	-------------------------------------

CE50 72h - Alghe [1]	> 100 mg/l OECD 201 (Desmodesmus subspicatus)
----------------------	---

Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

CL50 pesci 1	4,4 mg/l Oncorhynchus mykiss OECD 203
--------------	---------------------------------------

CL50 pesci 2	≥ 0 mg/l
--------------	----------

CE50 Daphnia 1	75 mg/l Daphnia Magna OECD 201
----------------	--------------------------------

CE50 96h - Alghe [1]	240 mg/l Scenedesmus Subspicatus OECD 201 @21d
----------------------	--

NOEC (cronico)	0,4 mg/l Daphna Magna OECD 211 @21 D- results analog product
----------------	--

NOEC (acute)	NOEC Acute 220 mg/l Scededesmus Subspicatus OECD 201-biomass
--------------	--

12.2. Persistenza e degradabilità

5W-30 OP DX1 G2

Persistenza e degradabilità	Insolubile in acqua, quindi minimamente biodegradabile.
-----------------------------	---

Bis (nonilfenil) ammina (36878-20-3)

Persistenza e degradabilità	Non facilmente biodegradabile.
-----------------------------	--------------------------------

5W-30 OP DX1 G2

Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Biodegradazione	1 % @28d
-----------------	----------

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Bis (nonilfenil) ammina (36878-20-3)

Log Pow	> 7,6
Potenziale di bioaccumulo	Possibile bioaccumulo.

Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

Log Kow	3,59
---------	------

12.4. Mobilità nel suolo

Bis (nonilfenil) ammina (36878-20-3)

Suolo	Assorbimento del suolo.
-------	-------------------------

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Ulteriori indicazioni : Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti in modo sicuro, in conformità alla legislazione locale.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

In conformità con: ADR / IMDG

ADR	IMDG
14.1. Numero ONU	
Non applicabile	Non applicabile
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	
Non applicabile	Non applicabile
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	
Non applicabile	Non applicabile
14.4. Gruppo di imballaggio	
Non applicabile	Non applicabile
14.5. Pericoli per l'ambiente	
Non applicabile	Non applicabile

Nessuna ulteriore informazione disponibile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasporto via terra

Non applicabile

Trasporto via mare

Non applicabile

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene ingredienti dalla sostanza candidato REACH (s) elenco

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Non contiene sostanze soggette al REGOLAMENTO (UE) n. 649/2012 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 relativo all'esportazione e all'importazione di prodotti chimici pericolosi.

5W-30 OP DX1 G2

Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

La (e) sostanza (e) non è soggetta al regolamento (CE) n. 850/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativo agli inquinanti organici persistenti e che modifica la direttiva 79/117 / CEE.

15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:

Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 2
Aquatic Chronic 4	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 4
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1
Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H413	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

SDS MPM REACH

Questa informazione si basa sulle nostre attuali conoscenze e descrive il prodotto ai fini dei soli requisiti della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non deve essere interpretato come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.